



Área de Cultura

LA ESCRITORA, TRADUCTORA Y DOCTORA EN FILOSOFÍA NURIA BARRIOS GANA EL XIII PREMIO MÁLAGA DE ENSAYO ‘JOSÉ M^a GONZÁLEZ RUIZ’

El jurado, que ha estado presidido por Susana Martín Fernández, e integrado por Estrella de Diego, Espido Freire, Javier Gomá, Alfredo Taján y Berta González de Vega, ha elegido la obra ‘La impostora’

22/11/2021.- La escritora, traductora y doctora en Filosofía Nuria Barrios, por su obra ‘La impostora. Cuaderno de traducción de una escritora’, ha sido el ganador del XIII Premio Málaga de Ensayo ‘José María González Ruiz’, convocado por el Área de Cultura del Ayuntamiento de Málaga en colaboración con la editorial Páginas de Espuma, que publicará la obra. El premio ha sido dado a conocer hoy por el alcalde de Málaga, Francisco de la Torre; que ha estado acompañado de la concejala de Cultura, Noelia Losada, y el director de la Editorial Páginas de Espuma, Juan Casamayor. También ha estado Espido Freire, que ha leído el fallo del jurado, así como de la propia ganadora del galardón, Nuria Barrios. En esta edición se han presentado 52 originales. El galardonado va a recibir 6.000 euros como premio.

El fallo se ha dado a conocer tras la deliberación anoche del jurado presidido por la directora general de Cultura del Ayuntamiento, Susana Martín Fernández, e integrado por la catedrática y ensayista Estrella de Diego; la novelista y ensayista Espido; el catedrático de Universidad y ensayista Javier Gomá; la asesora del Área de Cultura, Berta González de Vega; y el escritor y director de la Casa Gerald Brenan, Alfredo Taján. El jurado considera que “la obra ‘La impostora’ merece el Premio de Ensayo de Málaga de esta edición por la belleza de su estilo y la honestidad con la que aborda el delicado oficio de traducir a partir de las vivencias de la autora”.

NURIA BARRIOS

Nuria Barrios es escritora, traductora y doctora en Filosofía. Es autora de las novelas “Todo arde”, “El alfabeto de los pájaros” y “Amores patológicos”; de los libros de relatos “Ocho centímetros”, “El zoo sentimental” y “Balearia”, y de los libros de poemas “La luz de la dinamo”, ganador del Premio Iberoamericano de Poesía Hermanos Machado, “Nostalgia de Odiseo” y “El hilo de agua”, ganador del Premio Ateneo de Sevilla. Como cuentista está presente en numerosas antologías, la más reciente: “Tsunami, miradas feministas”. Imparte clases en el máster de Escritura Creativa y del máster de Traducción de la universidad internacional de Valencia (VIU). Es la traductora al español del novelista irlandés John Banville/Benjamin Black. Sus últimas traducciones son “The Hill



We Climb”, de la estadounidense Amanda Gorman, y “Los muertos”, de James Joyce.

EI PREMIO MÁLAGA DE ENSAYO ‘JOSÉ MARÍA GONZÁLEZ RUIZ’

El Premio Málaga de Ensayo ‘José María González Ruiz’ se crea en el año 2007. En esa primera edición el galardón recae en el escritor cordobés Vicente Luis Mora con su ensayo *Pasadizos*. En las siguientes convocatorias el premio ha experimentado un crecimiento cuantitativo de manuscritos presentados, muy visible cuando se opta por la recepción telemática, y cualitativo en lo que se refiere a su proyección internacional, siendo la presencia latinoamericana notable, como refrendan el argentino Blas Matamoro o el mexicano, ya fallecido, Ignacio Padilla. Asimismo, la materia ensayística premiada va ganando nuevos límites: de la literatura fantástica, de la mano de David Roas, a la auto ficción literaria, de Cristián Crusat; de la relación entre creatividad y género de Remedios Zafra al concepto de la espera por parte de Miguel Albero. En 2016, Jorge Fernández Gonzalo reflexiona sobre la realidad que no se contempla. Fernando Iwasaki se alzó con la anterior edición en 2017 con *las palabras primas* y comparte sus hallazgos y perplejidades como lector, hablante y escritor de dos periferias del español –Perú y Andalucía– desde el Siglo de Oro hasta nuestros días. ‘La lira de las masas’ del escritor y crítico peruano Rodríguez-Gaona fue la obra ganadora de la décima edición, esta obra ha tenido una gran repercusión en la crítica literaria nacional y así, por ejemplo, Marta Ailouti en ‘El Cultural’ ha escrito: “En *La lira de las masas*, Martín Rodríguez-Gaona analiza la nueva poesía contemporánea desde la perspectiva de los nuevos soportes tecnológicos. La undécima edición fue ganada por Jorge Freire con su ensayo titulado ‘Agitación. Sobre el mal de la impaciencia’. El jurado señaló que el libro de Jorge Freire “diagnostica la condición contemporánea y sus carácter cambiante a partir de un concepto extendido en el mundo actual: la agitación frente a la expectación y la estimulación propiciadas por la sociedad de hoy, el autor desarrolla el pensamiento como antídoto cultural y personal”. En cuanto a la duodécima edición fue ganada por la escritora catalana Nùria Perpinyà, por su obra ‘Caos, virus, calma. La Física del Caos aplicada al desorden artístico, social y político’